

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 8-11/11/2010

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 10 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات الأنشطة الإنمائية التي
وافق عليها المدير التنفيذي خلال الفترة
(2010/6/30-1/1)

مقدمة للمجلس للعلم*



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2010/10-B
27 September 2010
ORIGINAL: ENGLISH

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513-3286

السيدة: V. Guarnieri

مديرة شعبة البرمجة:

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

مشروع القرار*

يحيط المجلس علماً بالوثيقة المعنونة "الزيادات في ميزانيات الأنشطة الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي خلال الفترة (1 يناير/كانون الثاني-30 يونيو/حزيران 2010)" (WFP/EB.2/2010/10-B).

* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

- 1- وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي، يفوض للمدير التنفيذي سلطة الموافقة على المشروعات الإنمائية وزيادة ميزانيات المشروعات الإنمائية التي لا تتجاوز قيمة الأغذية فيها 3 ملايين دولار أمريكي. كما يفوض للمدير التنفيذي سلطة إعادة توزيع خطة الميزانية بين عناصر البرامج القطرية إذا كانت قيمة مخصصات الميزانية المعاد توزيعها تتجاوز 10 في المائة من مجموع قيمة عنصر البرنامج القطري المتلقي لتلك المخصصات. وإضافة إلى ذلك، يفوض للمدير التنفيذي الموافقة على تعديل توجهات عناصر البرامج القطرية. على أنه لا يجوز للمدير التنفيذي الموافقة أي تعديلات من شأنها زيادة القيمة الإجمالية للبرامج القطرية إلا إذا لم تتجاوز قيمة الأغذية في تلك الزيادات 3 ملايين دولار أمريكي. وأخيراً، يفوض للمدير التنفيذي سلطة الموافقة على تعديلات بغرض تلقي موارد إضافية موجهة، علاوة على الموارد الإنمائية العادية، للبرامج القطرية والمشروعات الإنمائية، مع إبلاغ ذلك بانتظام للمجلس .
- 2- وتبين هذه الوثيقة المشروعات الإنمائية والزيادات في ميزانياتها التي وافقت المديرية التنفيذية على إجرائها بموجب السلطة المفوضة لها في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 30 يونيو/حزيران 2010.

المشروعات الجديدة

- 3- أذنت المديرية التنفيذية بموجب السلطة المفوضة لها بمشروع إنمائي جديد واحد في العراق في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2010. ويبلغ مجموع ما يتحمله البرنامج من تكاليف للعملية الجديدة الرامية إلى تنمية القدرات، 25.9 مليون دولار أمريكي. ويرد ملخص المشروع في وثيقة مفصلة (WFP/EB.2/2010/10-A).

الزيادات في الميزانيات

- 4- أذنت المديرية التنفيذية، بموجب السلطة المفوضة لها، بإجراء 16 زيادة في ميزانيات الأنشطة الإنمائية المعتمدة في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى 30 يونيو/حزيران 2010. وبلغ مجموع قيمة الأغذية في هذه الزيادات 14.5 مليون دولار أمريكي؛ وبلغ مجموع التكاليف التي تحملها البرنامج 37.8 مليون دولار أمريكي. وترد تفاصيل أرقام هذه الزيادات وأسبابها في الجداول المرفقة بهذه الوثيقة.
- 5- وأذنت المديرية التنفيذية في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني حتى يونيو/حزيران 2010 بزيادات أقل بما عدده 12 زيادة عما كانت عليه خلال نفس الفترة من عام 2009. وبلغت قيمة الأغذية أقل بما مقداره 9.7 مليون دولار أمريكي ومجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج أقل بما مقداره 20.6 مليون دولار أمريكي.
- 6- وأجري أكثر من نصف الزيادات في الميزانيات لتمديد فترات تنفيذ المشروعات التي يدعم معظمها أيضاً أعداداً إضافية من المستفيدين وتشمل الأسباب الأخرى الزيادات في عناصر التكاليف الأخرى مثل النقل البري والتخزين والمناولة أو زيادة تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى أو تكاليف الدعم المباشرة. وتمثل الزيادات في ميزانيات الأنشطة في جمهورية أفريقيا الوسطى والهند وباكستان ومالي وموزامبيق 59 في المائة من مجموع الزيادات في تلك الفترة. ووصل مجموعها إلى 9.1 مليون دولار أمريكي في قيمة الأغذية و22.1 مليون دولار أمريكي في مجموع ما تحمله البرنامج من تكاليف.

| الأنشطة الإنمائية المعتمدة والتي أدت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها بموجب السلطة المفوضة لها من 1 يناير/كانون الثاني حتى 30 يونيو/حزيران 2010 | | | | | | | | | | |
|---|-------------|---|-------------------------|-------------------------------|--|-------------------|-------------------------------|--|-------------------|-------------------------------|
| البلد/الإقليم | رقم المشروع | العنوان | الميزانية الموافق عليها | | | الميزانية المعدلة | | | قيمة الزيادة | |
| | | | الأغذية (طن متري) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) |
| آسيا | | | | | | | | | | |
| كولومبيا | 101702 | دعم صحة الأم والطفل | 12 447 | 6 535 017 | 10 379 783 | 0 | 0 | 75 875 | 12 447 | 6 535 017 |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | |
| (1) التغيير في تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة وتكاليف النقل الخارجي | | | | | | | | | | |
| الهند | 105730 | البرنامج القطري - الهند (2012-2008) | 172 946 | 17 779 547 | 26 999 990 | 32 890 | 2 437 584 | 5 083 553 | 205 836 | 20 217 131 |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة لمساعدة أعداد إضافية من المستفيدين بحصص غذائية معدلة، في أعقاب تنفيذ توجيه حكومي جديد بشأن التنمية المتكاملة للطفل | | | | | | | | | | |
| جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | 100781 | التعليم الابتدائي للبنات والبنين في المناطق النائية من جمهورية لاو الديمقراطية | 26 854 | 14 942 006 | 28 921 240 | 2 984 | 1 542 842 | 3 258 318 | 29 838 | 16 484 847 |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، لإتاحة تمديد المشروع بناء على توصية بضم أطفال مرحلة ما قبل الدراسة الابتدائية اعتباراً من سبتمبر/أيلول 2010 | | | | | | | | | | |
| جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | 103060 | المساعدة المقدمة للمجتمعات المحلية التي تواجه انعدام الأمن الغذائي وتمر بمرحلة انتقالية | 12 525 | 3 710 988 | 7 354 721 | 1 365 | 559 650 | 854 397 | 13 890 | 4 270 638 |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، لإتاحة تمديد يستغرق سنة أشهر بما يسمح بمواصلة أنشطة المساعدة الغذائية | | | | | | | | | | |
| باكستان | 102690 | البرنامج القطري- باكستان (2005-2010) | 107 520 | 88 265 054 | 111 098 432 | 2 835 | 2 939 041 | 4 575 065 | 110 355 | 91 204 095 |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، بما يتيح التمديد لفترة سنة واحدة لإتمام إعداد وثيقة البرنامج القطري الجديدة (2011-2015) بما يتماشى مع الدورة الخمسية الحكومية للتخطيط الإنمائي | | | | | | | | | | |

| الأنشطة الإنمائية المعتمدة والتي أذنت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها بموجب السلطة المفوضة لها من 1 يناير/كانون الثاني حتى 30 يونيو/حزيران 2010 | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|-------------------|--|-------------------------------|-------------------|--|-------------------------------|-------------------|--|-------------|------------------------|
| قيمة الزيادة | | | الميزانية المعدلة | | | الميزانية الموافق عليها | | | العنوان | رقم المشروع | البلد/الإقليم |
| إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | | | |
| غرب إفريقيا | | | | | | | | | | | |
| 29 033 125 | 12 527 122 | 24 373 | 4 734 117 | 1 795 864 | 3 751 | 24 299 008 | 10 731 259 | 20 622 | الدعم المقدم إلى التعليم للجميع وإلى الصحة | 103610 | جمهورية أفريقيا الوسطى |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، بما يتيح تمدد لإعداد تعديل في الميزانية يعيد توجيه المشروع ويمدده حتى ديسمبر/كانون الأول 2011 | | | | | | | | | | | |
| 37 793 046 | 14 967 048 | 31 224 | 1 070 656 | 0 | 0 | 36 722 390 | 14 967 048 | 31 224 | البرنامج القطري- تشاد (2007-2010) | 104780 | تشاد |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) تغيير في معدلات تكاليف الدعم المباشرة وتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى والنقل البري والتخزين والمناولة | | | | | | | | | | | |
| 16 665 039 | 9 067 733 | 18 859 | 3 424 796 | 1 823 911 | 3 980 | 13 240 243 | 7 243 822 | 14 878 | في المناطق الريفية الهشة الأوضاع تقديم الدعم للتعليم الأساسي | 105480 | غامبيا |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، بما يتيح التمديد لتوسيع برنامج الوجبات المدرسية | | | | | | | | | | | |
| 25 735 934 | 19 164 299 | 32 208 | 200 298 | 121 905- | 1 231 | 25 535 636 | 19 286 204 | 30 977 | البرنامج القطري- غانا (2006-2010) | 104180 | غانا |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إعادة ترتيب سلة الأغذية لمراعاة الاحتياجات السنوية، لدعم عدد إضافي من الأطفال في شمال غانا | | | | | | | | | | | |
| 32 198 021 | 14 160 998 | 29 787 | 3 620 409 | 0 | 0 | 28 577 612 | 14 160 998 | 29 787 | البرنامج القطري- مالي (2008-2012) | 105830 | مالي |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) تغيير التكاليف المصاحبة لاستيعاب مساهمة مباشرة | | | | | | | | | | | |
| جنوب وشرق وسط إفريقيا | | | | | | | | | | | |
| 150 690 475 | 82 771 770 | 230 531 | 2 694 732 | 1 012 000 | 368 | 147 995 743 | 81 759 770 | 230 163 | البرنامج القطري- إثيوبيا (2007-2011) | 104300 | إثيوبيا |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة | | | | | | | | | | | |

| الأنشطة الإنمائية المعتمدة والتي أذنت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانياتها بموجب السلطة المفوضة لها من 1 يناير/كانون الثاني حتى 30 يونيو/حزيران 2010 | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------|-------------------|--|-------------------------------|-------------------|--|-------------------------------|-------------------|--|--|---------------------------|
| قيمة الزيادة | | | الميزانية المعدلة | | | الميزانية الموافق عليها | | | العنوان | رقم المشروع | البلد/الإقليم |
| إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | إجمالي تكاليف الأغذية التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي) | تكاليف الأغذية (دولار أمريكي) | الأغذية (طن متري) | | | |
| 113 127 198 | 68 155 320 | 170 120 | 3 335 472 | 0 | 0 | 109 791 726 | 68 155 320 | 170 120 | البرنامج القطري- كينيا (2009-2013) | 106680 | كينيا |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) تغيير معدلات تكاليف الدعم المباشرة وتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى | | | | | | | | | | | |
| (2) تغيير في معدلات تكاليف الدعم المباشرة وتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى والنقل البري والتخزين والمناولة | | | | | | | | | | | |
| 5 481 878 | 3 307 508 | 7 199 | 385 847 | 244 700 | 530 | 5 096 030 | 3 062 808 | 6 669 | دعم توفير التعليم الابتدائي | 105820 | ليسوتو |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، لاستيعاب مساهمة مباشرة لتغذية أعداد إضافية من التلاميذ | | | | | | | | | | | |
| 49 069 361 | 25 733 848 | 61 058 | 4 131 874 | 1 989 573 | 2 650 | 44 937 487 | 23 744 275 | 58 408 | البرنامج القطري- موزامبيق (2007-2011) | 104460 | موزامبيق |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة، بما يتيح التمديد لسنة واحدة للمساعدة في خطة جديدة للتنفيذ مع الحكومة | | | | | | | | | | | |
| أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي | | | | | | | | | | | |
| 15 188 681 | 12 844 209 | 17 534 | 8 836 | 0 | 0 | 15 179 845 | 12 844 209 | 17 534 | البرنامج القطري- بوليفيا (2008-2012) | 105960 | بوليفيا المتعددة القوميات |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) تغيير معدلات النقل البري والتخزين والمناولة لإتاحة مشتريات دولية | | | | | | | | | | | |
| 20 839 447 | 12 653 689 | 36 043 | 345 378 | 299 343 | 535 | 20 494 069 | 12 354 346 | 35 508 | البرنامج القطري- غواتيمالا (2001-2009) | 100920 | غواتيمالا |
| أسباب التعديل | | | | | | | | | | | |
| (1) إضافة بنود غذائية، والتكاليف المصاحبة ، بما يتيح التمديد، رهنًا بإطلاق البرنامج القطري الجديد 200031 | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | 14 522 603 | تكاليف الأغذية: | |
| | | | | | | | | | 37 799 624 | المجموع الكلي للتكاليف التي يتحملها البرنامج: | |